

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna  
Delivery note

Lista imballi / Packing note

LÜK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
Free

Assegnato/  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Corriere/  
Carrier

Porto/  
Freight

Altra vettura /  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Vettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incooterms

FGA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

31601700

4 Data spedizione/  
Shipping Date

01.02.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

196966

Cod.fornitore/  
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003765001

10 Vs.rif. /  
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data

12 Nr.reparto/  
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

160982

\*\*Tipo spedizione/  
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard

5007879857

20 Franco/  
Free

23/24  
Lordo/  
Gross

Peso lordo/Total Weight  
14.235,0 kg

Assegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

13.057,5 kg

21 Imballo/  
Packing

15 x TBA-501480, 75 x TBA-501481, 15 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark

10362228

26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /  
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imball  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

ms. /

Qty Unit

40 Destinatario / Receiver

Qtà / Qty +/-

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S

810

Doppia frizione

213129329-0000-10

550003765001

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0021762287

810 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania

180171 21P

M160 180171 6P1

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 189195786 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 2  | 189206189 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 3  | 189221714 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 4  | 189228668 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 5  | 189264622 | 870,5 KG   | 949,0 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |



Bolla Nr./Delivery note no.: 31601700

Datum/Date: 01.02.2018

|    |           |          |          |                                |           |       |
|----|-----------|----------|----------|--------------------------------|-----------|-------|
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 6  | 189267548 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 7  | 189270694 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 8  | 189283560 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 9  | 189285778 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 10 | 189295728 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 1  | 189297271 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 12 | 189307076 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 13 | 189776973 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 14 | 189779470 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 15 | 189781304 | 870,5 KG | 949,0 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 213129329-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |

## Gestione beni in prestito

|    |                                          |            |
|----|------------------------------------------|------------|
| 15 | P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150    | TBA-501480 |
| 75 | P-33-TBA501481 Formtell 1195X995X140     | TBA-501481 |
| 15 | P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000 | TBA-501482 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore <b>91002556</b><br>LuK GmbH & Co. KG<br>LuK Bühl Hauptwerk Versand 1<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>DE-77815 Bühl |  | <b>BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <span style="float: right; font-size: 2em;"><b>CMR</b></span><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßgüterverkehr (CMR). <span style="float: right;">Pagina 1 / 1<br/>10362228</span> |  |
| <b>2</b> Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>GETRAG S.p.A.<br>V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno                                                                             |  | <b>16</b> Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br>Schweitzer GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 22<br>DE-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>3</b> Luogo di consegna della merce<br>Luogo di consegna della merce<br>Ort/Area <b>Modugno</b><br>Land/Paese <b>Italia</b> <span style="float: right;">14248</span>                                                   |  | <b>17</b> Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>4</b> Luogo e data di ritiro merce<br>Place and Date of Acceptance of Goods<br>Ort/Area <b>Bühl</b><br>Land/Paese <b>Germania</b><br>Data/Date <b>02.02.2018</b>                                                       |  | <b>18</b> Riserva di trasporto<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents Enclosed                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

  

| 6       | Note particolari<br>Mark and Nos | 7  | Posizione del collo<br>Nr. dei colli | 8 | Tipo d'imballaggio<br>Type of Packaging | 9 | Descrizione merce<br>Description of Goods | 10 | Numero Statistico<br>Statistical Number | 11 | Peso lordo (kg)<br>Gross Weight (kg) | 12       | Volume (m³)<br>Volume (m³) |        |
|---------|----------------------------------|----|--------------------------------------|---|-----------------------------------------|---|-------------------------------------------|----|-----------------------------------------|----|--------------------------------------|----------|----------------------------|--------|
|         | 31601699                         | 4  | TBA-501480                           |   |                                         |   | automotive parts                          |    | 87089390                                |    | 3606,00                              |          | 3,648                      |        |
|         | 31601700                         | 15 | TBA-501480                           |   |                                         |   |                                           |    |                                         |    | 14235,00                             |          | 13,680                     |        |
|         | 31601701                         | 1  | EUROPALLET                           |   |                                         |   |                                           |    |                                         |    | 231,10                               |          | 0,960                      |        |
| Totale: |                                  |    |                                      |   |                                         |   |                                           |    |                                         |    |                                      | 18072,10 |                            | 18,288 |

  

|                                                                                                                                 |                                          |                        |                                         |                                                                                                                                                                        |                                |                            |                    |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------|
| Bez.s.<br>Nr.9<br>Descr.<br>No.9                                                                                                | Nr. etichette Hazard<br>Hazard Label No. | Numero UN<br>Number UN | Gruppo d'imballaggio<br>Packaging Group | 19                                                                                                                                                                     | a carico di:<br>To Be Paid By: | Fornitore<br>Trasportatore | Valuta<br>Currency | Destinatario<br>Consignee |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br>Instructions of the consignor (customs and other formalities) |                                          |                        |                                         | Condizioni di trasporto<br>Transportation Charges                                                                                                                      |                                |                            |                    |                           |
|                                                                                                                                 |                                          |                        |                                         | Riduzione<br>Reductions<br>Subtotale<br>Subtotal<br>Supplemento<br>Supplement<br>Altre spese<br>Additional Fees<br>Altre<br>Others<br>Totale da pagare<br>Total to Pay |                                |                            |                    |                           |

AGOBHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete  
 TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439

  

|                                                                                                                                  |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>14</b> Rimborso<br>Reimbursement<br><br><b>15</b> Pagamento condizioni di trasporto<br>Payment of Freight Charges<br>FCA BÜHL | <b>20</b> Accordi speciali<br>Special agreements |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

  

|                                                                                                                                                |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>21</b> Prodotto in<br>Stabilizzato in <b>Bühl</b> da <b>02.02.2018</b> a                                                                    | <b>24</b> Merce ricevuta<br>Goods received <b>07 FEB 2018</b> da                    |
| <b>22</b> LuK GmbH & Co. KG<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>77815 Bühl<br><br>Firma e stampa del fornitore<br>Signature and Stamp of Sender | <b>23</b><br><br>Firma e stampa del trasportatore<br>Signature and Stamp of Carrier |

  

|                                                                                              |                                                                                                                        |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>25</b> Dati utilizzati per determinare la distanza<br>Calcolo distanza<br>da/from a/to km | <b>Palett Fornitore - Pallets Sender</b><br>Tipo Numero No Cambio Cambio<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Singolo Pallet | <b>Palett Cliente - Pallets Consignee</b><br>Tipo Numero No Exchange Exchange<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Single Pallet |
| <b>26</b> Contratto Partner del trasportatore                                                | Conferma ricevimento/Data/Firma                                                                                        |                                                                                                                            |
| <b>27</b> Targa Carico netto in kg<br>km Rimorchio                                           | Conferma autista/Data/Firma                                                                                            |                                                                                                                            |

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

**"Ricevuto con riserva di  
 verità su quantità e quantità"**

Used App. No.      0 National    0 Bilateral    0 EG    0 CEMT